



Georgian (ქართული)

შესავალი რიტუალები

ჯვრის ნიშანი

მამის სახელით, შვილისა და
სულიწმიდის სახელით.

ამინ

მისაღმება

ჩვენი უფლის იესო ქრისტეს მადლი,
და ღმერთის სიყვარული, და
სულიწმიდის ზიარება შენთან იყავი.

და შენი სულით.

სასჯელი მოქმედება

ძმები (ძმები და დები), მოდით
ვალთაროთ ჩვენი ცოდვები, და ასე
მოემზადეთ, რომ აღვნიშნოთ
წმინდა საიდუმლოებები.

ვალთარებ ყოვლისშემძლე ღმერთს
და შენ, ჩემო ძმებო და დებს, რომ
მე დიდად ვცოდე, ჩემს აზრებში და
ჩემი სიტყვებით, რა გავაკეთე და
რაში ვერ გავაკეთე, ჩემი
ბრალდებით, ჩემი ბრალდებით,
ჩემი ყველაზე მწუხარე ხარვეზებით;
ამიტომ მე ვთხოვ კურთხევ მარიამ
ოღესმე ყველა ანგელოზი და
წმინდანები, და შენ, ჩემი ძმები და
დები, ილოცე ჩემთვის უფლისთვის
ჩვენი ღმერთისთვის.

შეიძლება ყოვლისშემძლე ღმერთმა
შეგაწუხოთ, გვაპატიეთ ჩვენი
ცოდვები, და მოგვიყვანეთ
მარადიული ცხოვრებისთვის.

ამინ

კირი

Catalan (Català)

Ritus introductòries

Signe de la creu

En nom del Pare, i del Fill, i de
l'Esperit Sant.

Amen

Salutació

La gràcia del nostre Senyor
Jesucrist, I l'amor de Déu, i la
comunió de l'Esperit Sant Estigueu
amb tots vosaltres.

I amb el teu esperit.

Acte penitencial

Brethren (germans i germanes),
reconeixem els nostres pecats, I
així, prepareu -nos per celebrar els
misteris sagrats.

Confesso a Déu Totpoderós I per a
tu, els meus germans i germanes,
Que he pecat molt, En els meus
pensaments i en les meves
paraules, En el que he fet i en el
que no he fet, per culpa meva, per
culpa meva, per la meva culpa
més greu; Per tant, demano a la
Santíssima Maria sempre, Tots els
àngels i sants, I tu, els meus
germans i germanes, Per pregar
per mi al Senyor, Déu nostre.

Que Déu Totpoderós tingui pietat
de nosaltres, Perdoneu -nos els
nostres pecats, i porteu -nos a la
vida eterna.

Amen

Kyrie

Georgian (ქართული)

უფალო, წყალობა.

უფალო, შეინყალე.

ქრისტე, შეინყალე.

ქრისტე, შეინყალე.

უფალო, შეინყალე.

უფალო, შეინყალე.

გლორია

დიდება ღმერთს უმაღლესში, და დედამიწაზე მშვიდობა კეთილი ნებისყოფის ხალხისთვის. ჩვენ გლობთ, ჩვენ დაგლოცავთ, ჩვენ თაყვანს გცემთ, ჩვენ განადიდებთ თქვენ, მაღლობას გიხდით თქვენი დიდი დიდებისთვის, უფალო ღმერთი, ზეციური მეფე, ღმერთო, ყოვლისშემძლე მამა. უფალი იესო ქრისტე, მხოლოდ დაბადებული ძე, უფალო ღმერთი, ღვთის კრავი, მამის ძე, თქვენ წაართმევთ სამყაროს ცოდვებს, შეგვეშინდეს; თქვენ წაართმევთ სამყაროს ცოდვებს, მიიღეთ ჩვენი ლოცვა; თქვენ იჯექით მამის მარჯვენა ხელით, შეგანუხეთ. შენთვის მხოლოდ წმინდაა, შენ მარტო ხარ უფალი, შენ მარტო ყველაზე მაღალი ხარ, ესო ქრისტე, სულიწმიდით, ღვთის დიდებაში მამის. ამინ.

ეგროვება

მოდით ვილოცოთ.

ამინ.

სიტყვის
ღვთისმსახურება

პირველი კითხვა

უფლის სიტყვა.

Catalan (Català)

Senyor, tingueu pietat.

Senyor, tingueu pietat.

Crist, tingueu pietat.

Crist, tingueu pietat.

Senyor, tingueu pietat.

Senyor, tingueu pietat.

Glòria

Glòria a Déu en el més alt, i a la terra la pau a la gent de bona voluntat. Us lloem, Et beneim, Us adorem, Us glorifiquem, Us donem les gràcies per la vostra gran glòria, Senyor Déu, rei celestial, Oh Déu, Pare Totpoderós. Senyor Jesucrist, només fill engendrat, Senyor Déu, xai de Déu, Fill del Pare, Es treu els pecats del món, tenir pietat de nosaltres; Es treu els pecats del món, rebre la nostra pregària; Esteu asseguts a la mà dreta del Pare, tenir pietat de nosaltres. Per a vosaltres, només sou el Sant, Vostè sol ets el Senyor, Vostè sol és el més alt, Jesucrist, amb l'Esperit Sant, En la glòria de Déu Pare. Amen.

Reunir

Preguem.

Amen.

Litúrgia de la paraula

Primera lectura

La paraula del Senyor.

Georgian (ქართული)

მადლობა ღმერთს.
საპასუხო ფსალმუნნი

მეორე კითხვა

უფლის სიტყვა.
მადლობა ღმერთს.
სახარება

უფალი იესო შენთან.
და შენი სულით.
საკითხავი წმინდა სახარებიდან ნ.

დიდება შენდა უფალო

უფლის სახარება.

დიდება შენდა უფალო იესო
ქრისტე.

რწმენის პროფესია

მე მწამს ერთი ღმერთის, მამა
ყოვლისშემძლე, ცისა და მიწის
შემოქმედი, ყოველივე ხილულისა
და უხილავისაგან. მე მწამს ერთი
უფალი იესო ქრისტე, ღვთის
მხოლოდშობილი ძე, მამისგან
შობილი ყველა საუკუნემდე.
ღმერთი ღვთისგან, სინათლე
სინათლისგან, ჭეშმარიტი ღმერთი
ჭეშმარიტი ღმერთისაგან,
დაბადებული, არა შექმნილი,
მამასთან თანაარსებული; მისი
მეშვეობით შეიქმნა ყველაფერი.
ჩვენთვის და ჩვენი
გადარჩენისთვის ის ჩამოვიდა
ზეციდან, და სულიწმიდით
განსხეულდა ღვთისმშობლისა, და
გახდა კაცი. ჩვენი გულისთვის ის
ჯვარს აცვეს პონტიუს პილატეს ქვეშ,
იგი გარდაიცვალა და დაკრძალეს,
და კვლავ აღდგა მესამე დღეს
წმინდა წერილის შესაბამისად. ის

Catalan (Català)

Gràcies a Déu.
Salm responsorial

Segona lectura

La paraula del Senyor.
Gràcies a Déu.
Evangeli

El Senyor estigui amb tu.
I amb el teu esperit.
**Una lectura del Sant Evangeli
segons N.**

Glòria a tu, Senyor

L'evangeli del Senyor.

Elogi a vosaltres, Senyor Jesucrist.

Professió de fe

Crec en un Déu, El Pare
Totpoderós, fabricant del cel i de la
terra, de totes les coses visibles i
invisibles. Crec en un Senyor
Jesucrist, L'únic fill de Déu
engendrat, Nascut del pare abans
de totes les edats. Déu de Déu,
Llum de la llum, Veritable Déu del
veritable Déu, Engendrat, no fet,
consustancial amb el Pare; A
través d'ell es van fer totes les
coses. Per als homes i per a la
nostra salvació va baixar del cel, i
per l'Esperit Sant estava encarnat
de la Mare de Déu, i es va
convertir en home. Pel nostre bé,
va ser crucificat sota Pontius Pilat,
Va patir la mort i va ser enterrat, I
es va tornar a aixecar el tercer dia
D'acord amb les Escripures. Va
ascendir al cel i està assegut a la
mà dreita del pare. Tornarà a la

Georgian (ქართული)

ამაღლდა სამოთხეში და ზის მამის მარჯვნივ. ის კვლავ დიდებით მოვა ცოცხალთა და მკვდართა განსასჯელად და მის სამეფოს დასასრული არ ექნება. მე მწამს სულიწმიდის, უფლის, სიცოცხლის მომცემი, რომელიც გამოდის მამისაგან და ძისაგან, რომელიც მამასთან და ძესთან ერთად თაყვანს სცემენ და განდიდდება, ვინც წინასწარმეტყველთა მეშვეობით ლაპარაკობდა. მე მწამს ერთი, წმინდა, კათოლიკური და სამოციქულო ეკლესია. ვაღიარებ ერთ ნათლობას ცოდვების მიტევებისთვის და მოუთმენლად ველი მკვდრებით აღდგომას და მომავალი წუთისოფლის სიცოცხლე. ამინ.

გულწრფელად

უნივერსალური ლოცვა

ჩვენ ვლოცულობთ უფალს.

უფალო, ისმინე ჩვენი ლოცვა.

**ევქარისტიის
ღვთისმსახურება**

ოპტიმალური

კურთხეული იყოს ღმერთი
სამუდამოდ.

**ილოცეთ, ძმებო (ძმებო და დებო),
რომ ჩემი და შენი მსხვერპლი
შეიძლება იყოს ღვთისთვის
მისაღები, ყოვლისშემძლე მამა.**

უფალმა მიიღოს მსხვერპლი თქვენს
ხელში მისი სახელის სადიდებლად
და დიდებისთვის, ჩვენი

Catalan (Català)

glòria per jutjar els vius i els morts
I el seu regne no tindrà cap fi. Crec
en l'Esperit Sant, el Senyor, el
donant de la vida, Qui procedeix
del Pare i del Fill, que amb el pare i
el fill són adorats i glorificats, qui
ha parlat a través dels profetes.
Crec en una església santa,
catòlica i apostòlica. Confesso un
bateig pel perdó dels pecats I
espero la resurrecció dels morts i
la vida del món que ve. Amen.

Homilia

Oració universal

Preguem al Senyor.

Senyor, escolta la nostra pregària.

Litúrgia de l'Eucaristia

Oferta

Beneït Déu per sempre.

**Pregar, germans (germans i
germanes), que el meu sacrifici i el
teu pot ser acceptable per a Déu,
El Pare Totpoderós.**

Que el Senyor accepti el sacrifici a
les vostres mans Per l'elogi i la
glòria del seu nom, pel nostre bé i

Georgian (ქართული)

სიკეთისთვის და სიკეთე მთელი
მისი ნმიდა ეკლესიისა.

ამინ.

ევქარისტიული ლოცვა

უფალი იყოს შენთან.

და შენი სულით.

აწიეთ გულები.

ჩვენ ავამაღლებთ მათ უფალთან.

**ვმადლობდეთ უფალს, ჩვენს
ღმერთს.**

ეს არის სწორი და სამართლიანი.
წმიდაო, წმიდაო, წმიდაო უფალო
ღმერთო ლაშქართაო. ცა და მიწა
სავსეა შენი დიდებით. ოსანა
უმაღლესში. კურთხეულია უფლის
სახელით მომავალი. ოსანა
უმაღლესში.

რწმენის საიდუმლო.

ჩვენ ვაცხადებთ შენს სიკვდილს,
უფალო, და აღიარე შენი აღდგომა
სანამ ისევ მოხვალ. ან: როცა ამ
პურს ვჭამთ და ამ თასს ვსვამთ,
ჩვენ ვაცხადებთ შენს სიკვდილს,
უფალო, სანამ ისევ მოხვალ. ან:
გვიხსენი, სამყაროს მხსნელო, შენი
ჯვრითა და აღდგომით
გაგვათავისუფლე.

ამინ.

ზიარების რიტუალი

**მხსნელის ბრძანებით და ღვთიური
სწავლებით ჩამოყალიბებული, ჩვენ
გაბედავს ვთქვათ:**

მამაო ჩვენო, რომელიც ხარ ზეცაში,
წმიდა იყოს სახელი შენი; მოვიდეს
შენი სამეფო, აღსრულდეს შენი
ნება დედამიწაზე ისევე, როგორც

Catalan (Català)

el bé de tota la seva Santa
Església.

Amen.

Oració eucarística

El Senyor estigui amb tu.

I amb el teu esperit.

Aixeca el cor.

Els aixequem cap al Senyor.

**Donem gràcies al Senyor, Déu
nostre.**

És correcte i just.

Sant, sant, Sant Senyor Déu dels
amfitrions. El cel i la terra estan
plens de la vostra glòria. Hosanna
al més alt. Feliç el que ve en el
nom del Senyor. Hosanna al més
alt.

El misteri de la fe.

Proclamem la vostra mort, Senyor,
i professar la vostra resurrecció
Fins que tornis a venir. O: Quan
mengem aquest pa i bevem
aquesta tassa, Proclamem la
vostra mort, Senyor, Fins que
tornis a venir. O: Salveu -nos,
Salvador del món, per la vostra
creu i resurrecció Ens heu
alliberat.

Amen.

Ritu de comunió

**A l'ordre del Salvador i format per
l'ensenyament diví, ens atrevim a
dir:**

El nostre Pare, que art al cel,
santificat sigui el teu nom; Vine el
teu regne, El teu es farà a la terra
com és al cel. Doneu -nos aquest

Georgian (ქართული)

სამოთხეში. მოგვეცი დღეს ჩვენი
ყოველდღიური პური, და მოგვიტევე
ჩვენი დანაშაული, როგორც ჩვენ
ვპატიობთ მათ, ვინც ჩვენს
წინააღმდეგ შეურაცხყოფს; და ნუ
შეგვიყვანთ განსაცდელში, არამედ
გვიხსენი ბოროტებისგან.

გვიხსენი, უფალო, ვლოცულობთ,
ყოველი ბოროტებისგან,
კეთილგანწყობით მიეცი მშვიდობა
ჩვენს დღეებში, რომ შენი
მონყალების დახმარებით,
შეიძლება ყოველთვის თავისუფალი
ვიყოთ ცოდვისგან და დაცული
ყოველგვარი გასაჭირისაგან,
როგორც ჩვენ ველოდებით
კურთხეულ იმედს და ჩვენი
მაცხოვრის, იესო ქრისტეს მოსვლა.

სამეფოსთვის, ძალა და დიდება
შენია ახლა და სამუდამოდ.

უფალო იესო ქრისტე, რომელმაც
უთხრა შენს მოციქულებს:
მშვიდობას გტოვებ, ჩემს მშვიდობას
გაძლევ შენ, ნუ უყურებ ჩვენს
ცოდვებს, არამედ თქვენი ეკლესიის
რწმენით, და მადლით მიეცი მას
მშვიდობა და ერთიანობა თქვენი
ნების შესაბამისად. ვინც ცხოვრობს
და მეფობს უკუნითი უკუნისამდე.
ამინ.

უფლის მშვიდობა ყოველთვის
თქვენთან იყოს.

და შენი სულით.

შევთავაზოთ ერთმანეთს მშვიდობის
ნიშანი.

ღვთის კრავი, შენ აშორებ
სამყაროს ცოდვებს, შეგვიწყალე.
ღვთის კრავი, შენ აშორებ

Catalan (Català)

dia el nostre pa diari, i perdoneu -
nos les nostres faltes, Mentre
perdonem els que ens han
incorporat contra nosaltres; I no
ens condueixi a la temptació, Però
lliura'ns del mal.

Lliura'ns, Senyor, preguem, des de
tots els mals, concedeix la pau en
els nostres dies, que, per l'ajuda
de la vostra misericòrdia, Potser
sempre estem lliures del pecat i
segur de tota angoixa, Mentre
esperem l'esperança beneïda i
l'arribada del nostre Salvador,
Jesucrist.

Per al regne, el poder i la glòria
són teu ara i per sempre.

Senyor Jesucrist, Qui va dir als
vostres apòstols: Pau et deixo, la
meva pau et dono, No mireu els
nostres pecats, però per la fe de la
teva església, i concedeix la seva
pau i unitat D'acord amb la vostra
voluntat. Que viuen i regnen per
sempre i sempre.

Amen.

La pau del Senyor estarà sempre
amb vosaltres.

I amb el teu esperit.

Oferim mútuament el signe de
pau.

Xai de Déu, es treu els pecats del
món, tenir pietat de nosaltres. Xai
de Déu, es treu els pecats del

Georgian (ქართული)

სამყაროს ცოდვებს, შეგვიწყალებ.
ღვთის კრავი, შენ აშორებ
სამყაროს ცოდვებს, მოგვცეს
მშვიდობა.

აჰა ღვთის კრავი, აჰა ის, ვინც
ართმევს ქვეყნიერების ცოდვებს.
ნეტარ არიან კრავის ვახშამზე
მონოდებულნი.

უფალო, მე არ ვარ ღირსი რომ ჩემს
ჭერქვეშ უნდა შეხვიდე, მაგრამ
მხოლოდ სიტყვა თქვი და ჩემი
სული განიკურნება.

ქრისტეს სხეული (სისხლი).
ამინ.

ვილოცოთ.

ამინ.

დასკვნითი რიტუალები

კურთხევა

უფალი იყოს შენთან.

და შენი სულით.

ყოველისშემძლე ღმერთმა
დაგლოცოთ, მამა და ძე და
სულიწმიდა.

ამინ.

სამსახურიდან გათავისუფლება

წადით, მესა დასრულდა. ან: წადი
და გამოაცხადე უფლის სახარება.

ან: წადი მშვიდობით, განადიდე
უფალი შენი ცხოვრებით. ან: წადი
მშვიდობით.

მადლობა ღმერთს.

Catalan (Català)

món, tenir pietat de nosaltres. Xai
de Déu, es treu els pecats del
món, concediu -nos la pau.

Vet aquí el xai de Déu, Mireu el
que treu els pecats del món.
Feliços els cridats al sopar del xai.

Senyor, no sóc digne que hauríeu
d'entrar sota el meu terrat, Però
només diuen la paraula i la meva
ànima es curarà.

El cos (sang) de Crist.

Amen.

Preguem.

Amen.

Ritus final

Benedicció

El Senyor estigui amb tu.

I amb el teu esperit.

Que Déu Totpoderós us beneeixi,
El Pare, i el Fill i l'Esperit Sant.

Amen.

Acomiadament

Sortiu, la massa s'acaba. O: Aneu i
anuncia l'evangeli del Senyor. O:
Aneu en pau, glorificant el Senyor
per la vostra vida. O: anar en pau.

Gràcies a Déu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC